

PROTOCOLLO D'INTESA

TRA

L'**Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale**, nel seguito denominata *Università*, con sede legale in Cassino (FR), viale dell'Università - Rettorato Campus Folcara -C.F. 81006500607 e P.IVA 01730470604, in persona del legale rappresentante Rettore pro tempore prof. ing. Marco Dell'Isola, nato a Pozzuoli (NA) il 27/03/1962, domiciliato per la carica presso la sede dell' *Università*, a ciò autorizzato in forza della delibera del Consiglio di Amministrazione del 13/12/2023 -p.to 18

E

la **Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Frosinone Latina**, costituita a seguito di accorpamento delle preesistenti Camere di Commercio di Frosinone e di Latina ai sensi dell'art. 3 del Decreto del Ministero dello Sviluppo Economico 16 febbraio 2018, nel seguito denominata *Camera di Commercio*, con sede legale in Latina, al Viale Umberto I n. 80, C.F. e P.IVA 02957560598, in persona del Presidente dott. Giovanni Acampora, quale legale rappresentante, nato a Minturno (LT) il 14/01/1963, domiciliato per la carica presso la sede della *Camera di Commercio*, a ciò autorizzato in forza della delibera della Giunta camerale n. ____ del _____, nel seguito congiuntamente denominate *Parti*

PREMESSO CHE

- il raccordo tra mondo accademico e sistema imprenditoriale è considerato di particolare importanza per le azioni mirate allo sviluppo economico e sociale, con specifico riguardo alla qualificazione delle attività formative, di ricerca e di innovazione condotte sia in ambito universitario sia in ambito produttivo;

- a livello locale l'*Università* e la *Camera di Commercio* hanno già raggiunto, anche con il supporto dell'Azienda speciale Informare della *Camera di Commercio*, significative intese mirate allo sviluppo del territorio, concordando azioni comuni in ambito di formazione e tirocini, ricerca e trasferimento tecnologico, sottoscrivendo nel corso degli anni accordi specifici e convenzioni;

- l'*Università* ha fra i propri obiettivi lo sviluppo di iniziative tese a favorire l'ingresso nel mondo del lavoro dei neolaureati nelle discipline d'interesse, anche mediante lo sviluppo di attività autonome e la valorizzazione, lo sviluppo precompetitivo ed il trasferimento tecnologico dei risultati della ricerca;

- la *Camera di Commercio*, ai sensi della Legge n.580/1993 e ss.mm.ii., ha tra i suoi compiti istituzionali, l'orientamento al lavoro e alle professioni, il supporto all'incontro domanda-offerta di lavoro attraverso servizi informativi anche a carattere previsionale, il sostegno alla transizione dalla scuola e dall'università al lavoro, attraverso l'orientamento e lo sviluppo di servizi, in particolare telematici, a supporto dei processi di placement svolti dalle Università;

- la Camera di Commercio ha fissato tra i suoi obiettivi strategici la promozione della cultura d'impresa, l'orientamento al lavoro, la doppia transizione digitale ed ecologica, l'innovazione e il supporto alla creazione di impresa, lo sviluppo tecnologico del tessuto industriale, in sinergia con il sistema universitario, nonché la sperimentazione sul campo di nuove tecnologie sviluppate dalle Università, stimolando una maggiore interlocuzione tra queste e le aziende del territorio, elevando, altresì, il livello di conoscenza tecnologica del tessuto industriale locale e sostenendo le attività di ricerca universitaria in grado di attrarre investimenti sul territorio;

- la *Camera di Commercio* intende potenziare le attività di formazione continua, di aggiornamento e formazione degli imprenditori, nonché proporre iniziative di formazione post-universitaria (master ecc.), da realizzare in partnership con le Istituzioni di alta formazione, sulla base delle esigenze formative espresse dalle imprese;

- l'*Università* e la *Camera di Commercio* hanno un forte radicamento sul territorio e contribuiscono alla realizzazione di iniziative e progetti finalizzati alla crescita del livello di competitività locale, tramite l'adozione di innovazione tecnologica e organizzativa;

- è interesse comune delle *Parti* collaborare, altresì, per la diffusione della cultura d'impresa e dell'innovazione, mediante la promozione di nuove attività imprenditoriali ed il trasferimento di know-how tecnologico verso le imprese, favorendo l'utilizzo delle risorse finanziarie disponibili, a livello comunitario, nazionale e regionale, per il sostegno dei progetti individuati;

- è interesse comune delle *Parti* promuovere la diffusione dell'utilizzo degli assegni per la collaborazione ad attività di ricerca attribuiti dall'*Università* ai sensi delle disposizioni contenute nella legge n. 240 del 30/12/2010;

- le *Parti* hanno sottoscritto in data 8 agosto 2008, per la durata di cinque anni 2008-2013, un Protocollo d'intesa per lo sviluppo di forme di collaborazione e per la diffusione di progetti di orientamento, stage, tirocini, laboratori d'impresa e, più in generale, per iniziative finalizzate al raccordo con il mondo imprenditoriale, per la valorizzazione e la diffusione dei risultati della ricerca scientifica;

- nell'ambito del suddetto Protocollo d'intesa è stato istituito uno sportello rivolto al pubblico, quale ufficio distaccato camerale ubicato presso la sede del Rettorato

Campus universitario in località Folcara a Cassino, dove la *Camera di Commercio* provvede ad erogare, in tutta la sua entità, i servizi operativi istituzionali;

- la *Camera di Commercio* eroga i servizi istituzionali al pubblico concernenti le principali attività del Registro delle Imprese, in particolare è attivo, presso l'Università, uno Sportello informativo sull'anagrafe di impresa, che rilascia certificati, visure, firma digitale e carta nazionale dei servizi; viene effettuata la vidimazione di libri, registri e formulari e rilasciate copie di atti e bilanci; vengono, inoltre, fornite informazioni relative all'Ufficio metrico e gestite richieste di rilascio di carte tachigrafiche (con spedizione a domicilio); vengono rilasciate visure protesti, fornite informazioni sul diritto annuale e sulle imprese artigiane (con rilascio di visure e certificati, e visure artigiane-previdenziali), nonché, fornite informazioni sulla proprietà industriale (marchi e brevetti).

- vengono erogati diversi servizi a favore degli studenti, tra i quali si segnala il supporto informativo per l'avvio di startup, startup innovative e, in generale, di attività economiche sul territorio, anche agli studenti extracomunitari, il rilascio di copie di atti e bilanci a supporto dell'elaborazione di tesi o studi, così come è data la possibilità di accedere al servizio per il rilascio di elenchi di imprese per settori economici e territorio;

- il Protocollo in parola è stato già oggetto di rinnovo, da ultimo, dalla Camera di Commercio con determinazione presidenziale n. 4 del 20 marzo 2019, ratificata con delibera della Giunta camerale n. 13 del 15 aprile 2019, e dall'Università con delibera del Consiglio di Amministrazione del 23/01/2019 -p.to 24, ai sensi dell'art. 9, per la durata di cinque anni, alle medesime condizioni, con eventuale individuazione, in caso di necessità per l'*Università*, di un diverso spazio da

destinare alle finalità di cui all'accordo in questione, con possibilità di recesso da parte della *Camera di Commercio* qualora il nuovo spazio non fosse ritenuto idoneo;

- la *Camera di Commercio*, con nota datata 20/10/2023, acquisita al prot. n. 20388 del 21/10/2023, in prossimità della scadenza del citato Protocollo, ha rappresentato l'interesse alla prosecuzione del rapporto per un ulteriore periodo di cinque anni;

- il Consiglio di Amministrazione dell'*Università*, con delibera del 13 dicembre 2023 -p.to 18, ha approvato il rinnovo del Protocollo d'Intesa suddetto, per un periodo di cinque anni, alle medesime condizioni, dando mandato alla competente Area Tecnica di fornire il necessario supporto logistico per lo svolgimento delle attività inerenti il trasferimento dello sportello, dal piano terra del Rettorato, presso l'edificio di Economia e Giurisprudenza, in via S. Angelo Folcara, livello 11 -Torre A, stanza n. 1, stante la necessità per l'Amministrazione di disporre degli spazi attualmente assegnati;

- il 12 gennaio 2024 è stato effettuato un sopralluogo congiunto tra le Parti presso il suddetto spazio;

- è stato, successivamente, individuato e proposto, in alternativa, un ulteriore spazio ubicato presso l'Edificio "C" (fronte strada), sito alla via Zamosch, in Cassino, piano I, studio n. 105, quale sede temporanea per il trasferimento dello sportello/ufficio camerale distaccato, ed è stato eseguito un sopralluogo per verificarne la rispondenza alle esigenze della Camera di Commercio rispetto alle previste finalità di collaborazione istituzionale, nonché, alla gestione dello sportello/Ufficio camerale distaccato di Cassino;

- la *Camera di Commercio* ha ritenuto idoneo lo spazio di cui sopra;

- le *Parti* si danno reciprocamente atto di voler dare continuità alla collaborazione in atto, per l'ulteriore periodo quinquennale, decorrente dalla data di scadenza del Protocollo;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 -Premessa

Le premesse costituiscono parte integrante del presente Protocollo d'intesa.

Art. 2 -Attività

L'*Università* e la *Camera di Commercio* potranno avviare forme di collaborazione dirette a promuovere:

- il raccordo tra mondo accademico ed il sistema imprenditoriale mediante azioni mirate allo sviluppo economico e sociale, con specifico riguardo alla qualificazione delle attività formative, di ricerca e iniziative e progetti finalizzati alla crescita del livello di competitività locale, tramite l'adozione di innovazione tecnologica e organizzativa;

- azioni comuni in ambito di formazione e tirocini, ricerca e trasferimento tecnologico, alternanza scuola-lavoro e orientamento al lavoro e alle professioni, anche sottoscrivendo ulteriori accordi e specifiche convenzioni;

- la diffusione della cultura d'impresa tra gli studenti universitari, anche mediante progetti laboratorio d'impresa e più in generale finalizzati al raccordo con il mondo imprenditoriale;

- iniziative per l'ingresso nel mondo del lavoro dei neolaureati, anche mediante lo start up di attività autonome e la valorizzazione, lo sviluppo precompetitivo ed il trasferimento tecnologico dei risultati della ricerca;

- la valorizzazione e la diffusione dei risultati della ricerca scientifica pubblica svolta all'interno delle diverse Facoltà, anche sperimentando l'attivazione dei progetti di

spin-off;

- il potenziamento delle attività di formazione continua, di aggiornamento e formazione degli imprenditori, di formazione post-universitaria (master ecc.), sulla base delle esigenze formative espresse dalle imprese;

- la diffusione dell'utilizzo degli assegni per la collaborazione ad attività di ricerca attribuiti dall'*Università* ai sensi delle disposizioni contenute nella legge n. 240 del 30/12/2010.

Le *Parti* potranno avviare iniziative congiunte atte ad individuare possibili sponsor che possano assumere l'onere finanziario per l'istituzione di Premi per le migliori idee di impresa.

Più specificatamente, l'*Università* si impegna a fornire, a titolo gratuito, su iniziative di comune interesse e nelle materie di propria competenza, il supporto professionale nella fase di promozione dell'intervento e di valutazione economica e tecnico-scientifica dei progetti di investimento di neoimprese e di imprese innovative proposti da studenti, neolaureati e ricercatori dell'*Università*.

Da parte sua, la *Camera di Commercio* si impegna a fornire gratuitamente le proprie risorse professionali per l'erogazione dei seguenti servizi presso la suddetta sede:

-diffusione di informazioni in materia di sviluppo alla neo-imprenditoria;

-accoglienza, orientamento ed erogazione di percorsi formativi per i potenziali neoimprenditori;

-assistenza tecnica per la fase di redazione del business plan;

-eventuale supporto nell'ambito delle procedure amministrative di competenza dell'*Università*, mediante fornitura di informazioni (visure) necessarie alle verifiche d'ufficio e non disponibili attraverso procedure telematiche.

Le *Parti* valuteranno la possibilità di progettare e realizzare la formazione di operatori di accoglienza specializzati nel sostegno alle imprese nate in contesti accademici e di ricerca.

Per quanto di competenza, la *Camera di Commercio* svolgerà direttamente le attività previste nel presente Protocollo, ovvero per alcune iniziative potrà anche avvalersi del supporto operativo della propria Azienda speciale Informare.

Art. 3 -Diritto di accesso

Al fine di perseguire gli obiettivi e realizzare le attività di cui al precedente articolo, le *Parti* si impegnano a garantire reciprocamente l'accesso e la fruibilità delle informazioni relative agli ambiti di relativa competenza, nonché ad organizzare iniziative ed eventi promozionali comuni.

Art. 4 -Sportello per svolgimento attività

L'*Università* mette a disposizione per le finalità di cui agli articoli precedenti, quale sede temporanea, lo spazio per la tenuta dello sportello, quale ufficio distaccato camerale, coincidente con il locale ubicato presso l'Edificio "C" (fronte strada), sito alla via Zamosch, in Cassino, piano I, studio n. 105, individuato nella planimetria allegata al presente Protocollo.

La *Camera di Commercio* si impegna a rendere funzionale insieme con l'*Università* lo sportello in coerenza con i programmi comuni di attività che verranno decisi e definiti con apposite convenzioni di esecuzione.

La *Camera di Commercio* può servirsi dello sportello/ufficio distaccato camerale, come sopra individuato, negli orari di apertura, concordati con l'*Università*, solo ed esclusivamente per svolgervi l'attività istituzionale.

Al termine del periodo di validità del Protocollo, gli spazi ed i mobili dovranno essere rilasciati nello stato iniziale, salvo diverso interesse dell'*Università*.

L'*Università*, richiamata la delibera di cui in premessa e ferma restando la predetta facoltà della *Camera di Commercio* di recedere dal Protocollo, si impegna a fornire il necessario supporto logistico -per il tramite dei competenti uffici- per lo svolgimento delle attività inerenti l'eventuale trasferimento dello sportello/ufficio distaccato camerale, come sopra individuato, in diverso spazio facilmente individuabile sia dall'esterno che all'interno dello stabile e facilmente raggiungibile, anche mediante apposizione di adeguate targhe segnaletiche.

Art. 5 -Coperture assicurative

La *Camera di Commercio* si obbliga a stipulare opportune coperture assicurative infortuni a tutela dei propri dipendenti e/o collaboratori eventualmente impiegati presso lo sportello/l'Ufficio camerale distaccato, manlevando sin d'ora l'*Università* da qualunque responsabilità per eventuali danni occorsi a tale personale nell'esercizio delle attività per le quali gli stessi sono impiegati.

Restano, comunque, a carico della *Camera di Commercio* le comunicazioni agli Enti preposti alle posizioni relative al personale da essa impiegato.

Art. 6- Spese

Tutte le spese di arredo e di ordinaria gestione e manutenzione inerenti al funzionamento dello sportello/ufficio distaccato camerale aperto presso la sede universitaria e dei beni eventualmente assegnati saranno a carico della *Camera di Commercio*, che dovrà rimborsare all'*Università* le spese stesse da questa ultima sostenute, anche per i consumi non preventivati nei singoli progetti da espletare di comune accordo ed interesse. Salvo eventuali conguagli da effettuarsi a fine anno, la partecipazione alle spese generali per la sola gestione ordinaria degli spazi relativi allo sportello/ufficio distaccato camerale suddetto è quantificata forfettariamente nella somma di euro 5.000,00 all'anno, comprensiva anche dei

costi per il servizio di custodia e guardiania, di pulizia, in continuità con il citato Protocollo d'intesa dell'8 agosto 2008, nonché della connessione alla rete internet dell'*Università*.

Art. 7 -Contributo alla ricerca

La *Camera di Commercio* potrà partecipare annualmente, anche mediante erogazione di contributi, allo sviluppo di specifici progetti di ricerca con l'*Università*, sulla base di attività programmate e programmabili.

Art. 8 -Riservatezza

Ferme restando le norme vigenti in materia di tutela della riservatezza dei dati e di diffusione dell'informazione, le *Parti* si impegnano a non portare a conoscenza di terzi informazioni, dati tecnici, documenti e notizie, riguardanti il presente accordo. Ciascuna delle *Parti* risponde in proprio in qualsiasi sede per l'utilizzo che vorrà fare di informazioni o risultati ottenuti nell'ambito del Protocollo stesso.

Art. 9 -Durata

La durata del presente atto è fissata in anni cinque, decorrenti dal 21 dicembre 2023, data di scadenza del precedente Protocollo, in continuità con la collaborazione in atto e in coerenza con quanto comunicato dalla *Camera di Commercio*, con nota datata 20 ottobre 2023, in prossimità della scadenza del Protocollo medesimo.

Le *Parti* si impegnano a procedere, allo scadere del quinquennio di validità del presente Protocollo, ad una verifica tesa ad accettare l'interesse reciproco alla continuazione del rapporto e quindi al rinnovo espresso del rapporto per un eguale periodo o eventualmente, a concordare modalità di risoluzione del presente atto.

L'efficacia del presente Protocollo decorrerà dalla data di sottoscrizione di entrambe le *Parti*.

Art 10 -Controversie

Tutte le controversie sorte tra le *Parti* in merito all'interpretazione e all'esecuzione del presente atto saranno in prima istanza definite in via amichevole, in caso contrario solo competente a giudicare sarà il Foro di Cassino. In ogni caso è escluso il ricorso all'arbitrato.

Art. 11 -Trattamento dei dati personali

Le *Parti* si impegnano reciprocamente a trattare e custodire i dati e/o le informazioni derivanti dal trattamento di dati personali relativi all'espletamento delle attività in qualunque modo riconducibili al presente Protocollo, in conformità alle misure e agli obblighi imposti dal Regolamento UE 679/2016 e successivo D. Lgs. n. 101/2018.

Art. 12 -Varie

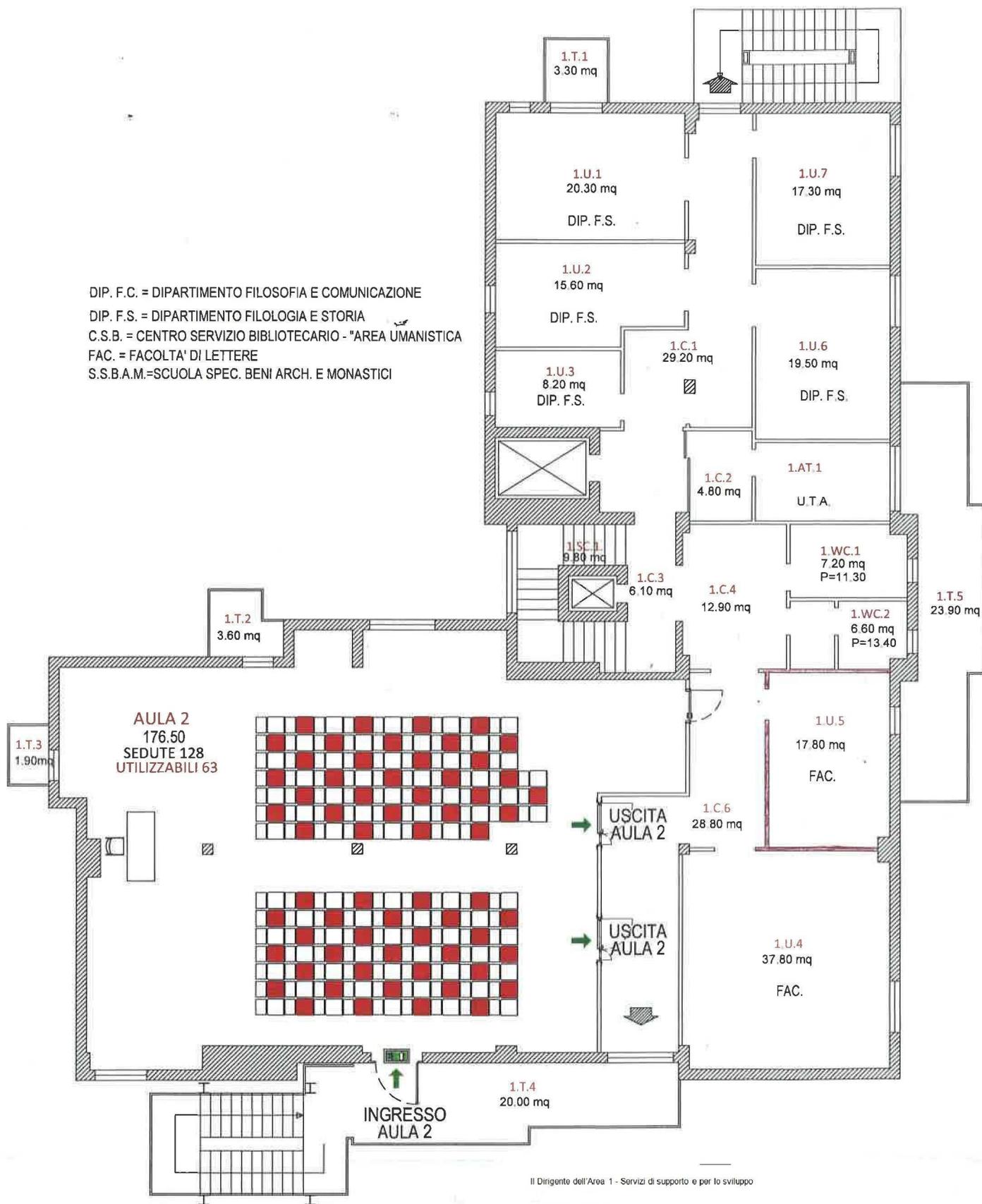
Il presente Protocollo è firmato digitalmente, in unico originale, ex art. 24, commi 1 e 2 del C.A.D. -Codice dell'amministrazione digitale- D.Lgs. n. 82 del 07/03/2005 e sarà registrato in caso d'uso e a tassa fissa ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. n. 131/1986. Le eventuali spese di registrazione saranno a carico della parte che ne farà richiesta.

Per l'Università IL RETTORE Prof. Ing. Marco Dell'Isola

Per la Camera di Commercio IL PRESIDENTE Dott. Giovanni ACAMPORA

PIANO PRIMO

DIP. F.C. = DIPARTIMENTO FILOSOFIA E COMUNICAZIONE
 DIP. F.S. = DIPARTIMENTO FILOGIA E STORIA
 C.S.B. = CENTRO SERVIZIO BIBLIOTECARIO - "AREA UMANISTICA"
 FAC. = FACOLTA' DI LETTERE
 S.S.B.A.M.=SCUOLA SPEC. BENI ARCH. E MONASTICI



Il Dirigente dell'Area 1 - Servizi di supporto e per lo sviluppo

IL SEGRETARIO GENERALE
(avv. P. Viscusi)

IL PRESIDENTE
(dott. G. Acampora)